



XF 3150 KB

Uživatelská příručka

PŘIPOJENÍ PŘENOSNÉHO REPRODUKTORU S VYSOKÝM
a Provozní manuál

AUDIO
BEZDRÁT
OVÉ

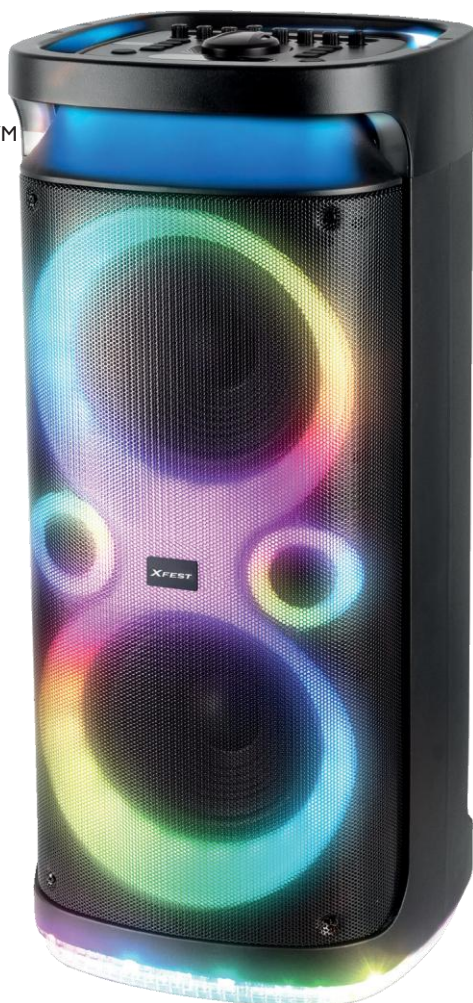
MIKROF
ON V
KYTAŘE
DOVNITŘ

USB
microSD

TWS

LED
disco
světlo

MAX
130
W



Pro další informace a aktualizace tohoto produktu viz www.trevi.it



EN Pokud svůj jazyk nenajdete v návodu, navštivte prosím naše webové stránky www.trevi.it

Pokud nenajdete svůj jazyk v uživatelském manuálu, navštivte prosím naše webové stránky www.trevi.it **DE** Wenn Sie Ihre Sprache auf die Bedienungsanleitung nicht finden, gehen Sie bitte auf unsere Webseite www.trevi.it **ES** Si no encuentras tu idioma en el manual de instrucciones, por favor vaya a nuestra página web www.trevi.it

EN Pokud nenajdete svůj jazyk v návodu, podívejte se na naše webové stránky www.trevi.it

POZNÁMKY K POUŽITÍ

Dlouhé poslechání na vysokou hlasitost může poškodit váš sluch.

Jedná se o přesný elektronický přístroj; Vyhněte se jeho použití v následujících případech:

- Blízko magnetických polí.
- Blízko zdrojů tepla, jako jsou topidla a kamna.
- Na velmi vlhkých místech, jako jsou toalety, bazény atd...
- Na velmi prашných místech.
- Na místech vystavených silným vibracím.
- Nepřibližujte ucho k reproduktoru během fází nastavení a nastavení hlasitosti, a zvláště pro udržení objemu na minimum ve fázi zapalování.
- Umístěte spotřebič tak, aby bylo vždy dostatek místa po bocích pro volný proud vzduchu (alespoň 5 cm).
- Pokud kapaliny proniknou dovnitř spotřebiče, okamžitě odpojte zástrčku od zásuvky a odveďte spotřebič k nejbližším autorizovaným servisním střediskem TREVI.
- Před zapnutím/dobíjením spotřebiče vždy zkontrolujte, zda jsou napájecí a připojovací kabely správně zapojené.
- Napájecí adaptér musí být připojen k zásuvce poblíž zařízení a musí být snadno přístupný.
- Pokud si všimnete nadměrného přehřátí na zařízení nebo na napájecím adaptéru, okamžitě odpojte zástrčku od hlavní zásuvky.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Na spotřebič by neměly být umístěny žádné otevřené plameny, jako jsou zapálené svíčky.
- Spotřebič nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a žádné předměty naplněné kapalinou, jako jsou vázy, nesmí být vystaveny
Umístěn na spotřebič.
- Instruuje děti a lidi, kteří o produktu něco málo vědí, aby ho používali správně.
- Tento manuál si nechte pro budoucí použití.

PÉČE A ÚDRŽBA

Na čištění použijte mírně vlhký měkký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní látky.

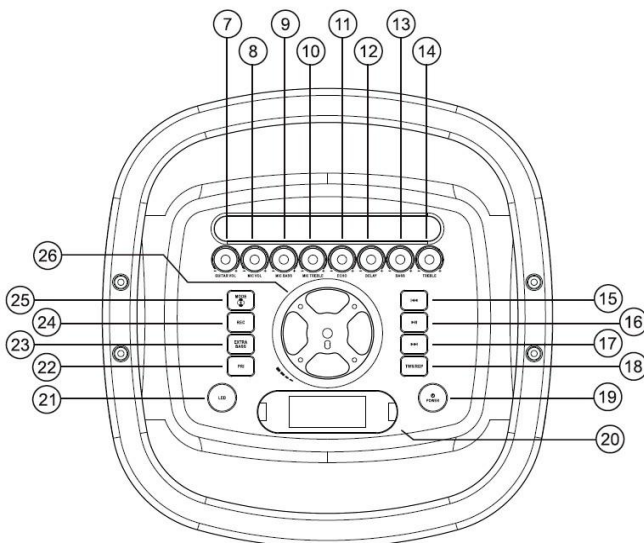
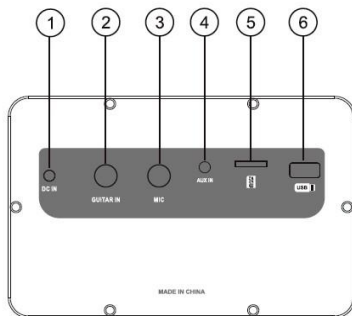
DŮLEŽITÉ

Toto zařízení je navrženo pro neprofesionální domácí použití. Dobrá konstrukce tohoto zařízení zaručuje jeho dokonalou funkčnost po dlouhou dobu. Pokud by však nastal problém, doporučuje se obrátit na nejbližší autorizované servisní centrum TREVI. TREVI se řídí politikou průběžného výzkumu a vývoje. Proto mohou mít produkty odlišné vlastnosti než ty, které jsou popsány.



Aby se předešlo možnému poškození sluchu, omezte čas poslechu na vysoké hlasitosti

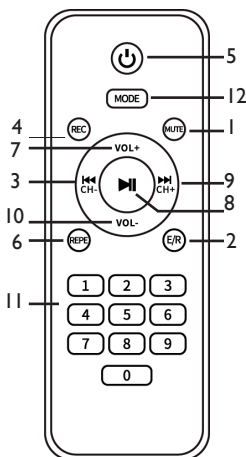
FUNKCE PŘEDNÍHO PANELU



1. Nabíjecí zásuvka
2. VSTUP KYTARY
3. Vstup MIC
4. Vstup AUX IN
5. Vstup do MicroSD karty
6. USB vstup do paměti
7. Nastavení hlasitosti vstupu GUITAR IN
8. Nastavení hlasitosti mikrofону
9. Nastavení basů mikrofону
10. Nastavení výšek mikrofону
11. Nastavení efektu mikrofону
12. Nastavení efektu zpoždění mikrofону
13. BASS, basová úprava

14. VYSKY, nastavení výšek
15. ◀ button, předchozí skladba
16. ▶ || tlačítko, Přehrát/Pozastavit
17. ▶ knoflík, další skladba
18. Tlačítko TWS/REP, funkce TWS a opakování písne
19. Tlačítko POWER, zapnuto/vypnuto
20. Displej
21. LED tlačítko, Disco Light LED světelné efekty
22. Tlačítko PRI, aktivace funkce priority mikrofону
23. TLAČÍTKO EXTRA BASS
24. Tlačítko REC, funkce nahrávání
25. Tlačítko MODE, výběr funkce
26. Ovládání hlasitosti

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



1. Tlačítko MUTE, aby ztlumilo přehrávaný zvuk
2. Tlačítko EQ, pro výběr zvukové ekvalizace
3. ◀ tlačítko, pro výběr předchozí skladby
4. LED tlačítko, světelný efekt
5. ⏻ tlačítko pro zapnutí/pohotovost
6. Tlačítko REP, opakovat
7. VOL +, pro nastavení hlasitosti
8. ▶ || tlačítko, pro přehrávání/pauzu
9. ▶ tlačítko, pro výběr další skladby
10. VOL -, pro nastavení hlasitosti
11. Numerická klávesnice pro přímý výběr stopy
12. Tlačítko MODE pro výběr funkce

Poznámka: Přijímač dálkového ovládání je vedle displeje; Namířte dálkový ovladač na displej pro správné použití.

AKTIVACE A VÝMĚNA BATERIE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Před použitím dálkového ovladače vložte baterie následovně:

1. Sundejte kryt bateriového prostoru;
2. Vložte 2 baterie velikosti "AAA", sledujte uvedené polarity, a zavřete kryt.

DŮLEŽITÉ

- Likvidujte použité baterie v souladu s recyklačními předpisy ve vaší oblasti.
- Hrozí nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nesprávně vyměněna.
- Nahrad'te pouze stejným nebo ekvivalentním typem.
- Pokud se dálkový ovladač dlouho nepoužívá, může baterie uniknout a poškodit dálkový ovladač, Pokud se to stane, vyměňte ho za nový.
- Nezpůsobujte zkrat bateriím ani je neházejte do vody, odpadků nebo ohně.

DOPRAVA

Pro přepravu můžete použít dvě rukojeti umístěné před a za zařízením k jeho zvednutí, nebo zadní rukojeť a nakláněte spotřebič tak, abyste ho pohybovali pomocí dvou zadních kol.

NAPÁJENÍ / NABÍJENÍ BATERIE

Tato jednotka funguje s 7,4V  vnitřní dobíjecí baterií 4000mAh a  nabíječkou 9V 3A.

Když baterie dochází nebo se zařízení nezapne, připojte dodaný zdroj energie do zásuvky (I) zařízení a zásuvku do zásuvky a nabíjejte vnitřní baterii, ikona baterie začne blikat na displeji. Když je ikona baterie trvale rozsvícená, zařízení se nabíjí.

Poznámka:

- Vždy dobíjejte se zařízením vypnutým
- Nepřipojujte zařízení k napájecím zdrojům s napětím nebo polaritou jinou než uvedenou.
- Vyhněte se nadměrnému vybíjení baterie a dobíjejte ji co nejdříve, abyste ji nepoškodili

ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZAPNUTO/YPNUTO

Stiskněte a podržte tlačítko **NAPÁJENÍ** (19) pro zapnutí a použití spotřebiče s jeho vnitřní baterií.

Stiskněte a podržte tlačítko **NAPÁJENÍ** (19) znovu, abyste zařízení úplně vypnuli nebo dobili baterii. Spotřebič můžete přepnout do pohotovostního režimu pomocí tlačítka (5) na dálkovém ovladači.

Poznámky:

- Ponechání spotřebiče v režimu Stand-by způsobí, že se baterie vybíjí rychleji.

VÝBĚR FUNKCÍ

Pro změnu provozního režimu stiskněte tlačítko **MODE** na zařízení nebo na dálkovém ovladači několikrát pro výběr: **WIRELESS AUDIO** (displej ukazuje "BLUE"), **USB** nebo **Micro SD** (pouze pokud je paměť vložena do USB zásuvky (6) / Micro SD slotu (5), displej ukazuje "USB" nebo "SD", **LINE-IN** (displej ukazuje "LINE").

NASTAVENÍ HLASITOSTI A FUNKCE ZTLUMENÍ

1. Otočte knoflíkem **VOLUME** (26) pro zvýšení nebo snížení obecné hlasitosti přehrávání, nebo použijte **VOL +** (7) a **VOL -** (10) tlačítka na dálkovém ovladači;
2. Otočte knoflíkem **MIC.VOL** (8) pro nastavení hlasitosti signálu na vstupu **MIC** (3).
3. Stiskněte tlačítko **MUTE** (1) na dálkovém ovladači pro okamžité ztlumení zařízení; Stiskněte ho znovu, abyste znovu aktivovali audio.

OVLÁDÁNÍ TÓNU, EXTRABASS A EKVALIZÉR

Je možné upravit tón přehrávání zvuku pomocí ovládacích prvků **TREBLE** (14) a **BASS** (13).

Funkci **EXTRABASS** můžete aktivovat stisknutím tlačítka (23) pro další zesílení nízkých frekvencí. Stiskněte tlačítko **EQ** (2) na dálkovém ovladači několikrát a vyberte jednu ze 6 dostupných zvukových ekvalizací. **ECHO EFEKT**,

ZPOŽDĚNÍ A ÚPRAVA TÓNU PRO MIKROFON

Použijte ovládací tlačítko **ECHO** (11) ke zvýšení nebo snížení efektu ozvěny na mikrofonu.

Použijte ovládání **DELAY** (12) ke zvýšení nebo snížení efektu zpoždění na mikrofonu.

Použijte ovladače **MIC BAS** (9) a **MIC TREBLE** (10) k úpravě zvukových tónů na mikrofonu.

EFEKT DISCO-SVĚTLA

Pro správu různých světelných efektů stiskněte tlačítko **LED** (21) na zařízení nebo tlačítko **LED** (4) na dálkovém ovladači, K dispozici je 7 různých světelných efektů.

Pro vypnutí světelných efektů dlouhým stiskem **LED** tlačítka (21) na zařízení nebo **LED** tlačítka (4) na dálkovém ovladači, dlouhým stiskem

Stiskněte ho znovu, abyste znovu aktivovali světelné efekty.

Poznámka: Disco světelné efekty nejsou dostupné ve funkci FM rádia (exportní verze), světla zůstávají vypnutá.

BEZDRÁTOVÝ AUDIO PROVOZ

1. Zapněte zařízení a vyberte funkci bezdrátového audia, displej zobrazí "BLUE";
2. Na displeji začne blikat "BLUE" a systém automaticky přepne do režimu vyhledávání;
3. Aktivujte funkci bezdrátového audia na externím zařízení, které chcete spárovat;
4. Začněte hledat zařízení. Na konci vyberte zařízení "XF 3150 KB";
5. Zadejte heslo "0000", pokud je požádáno;
6. Spustěte přehrávání hudby přímo ze svého zařízení.
7. Stiskněte tlačítko **II** (16) na zařízení nebo na dálkovém ovladači (8) pro spuštění nebo pozastavení přehrávání, použijte (17) nebo (15) tlačítek na jednotce, nebo tlačítka (9) a (3) na dálkovém ovladači pro výběr skladeb.

TWS PŘIPOJENÍ

Technologie pravého bezdrátového stereo (TWS)

Technologie TWS umožňuje uživateli bezdrátově připojit dva reproduktory stejného modelu a kompatibilní pomocí funkce TWS.

S připojením TWS budou dva reproduktory automaticky připojeny (bezdrátově) do jednoho stereo reproduktorového systému

který vydává levý a pravý kanál.

SPOJENÍ

Poznámka: Oba reproduktory musí být stejného modelu a oba kompatibilní s technologií TWS.

1. Deaktivujte bezdrátové audio připojení na telefonu nebo jiném zařízení;
2. Zapněte oba reproduktory a na obou zvolte režim bezdrátového audia;
3. Stiskněte tlačítko "TWS" (18) na jednom z reproduktorů (aktivace párování TWS, uslyšíte zvuk a na displeji se objeví slovo "btSt"), po několika sekundách budou oba reproduktory spárovány;
4. Aktivujte bezdrátový zvuk na telefonu nebo jiném zařízení, vyhledejte a spárujte externí zařízení s reproduktorem. Po připojení budete moci přehrávat hudbu pomocí stereo reproduktorového systému TWS.

Úpravy na hlavním reproduktoru probíhají současně i na druhém reproduktoru. Například nastavení hlasitosti, výběr předchozí a následující stopy, přehrávání a pauza, zapínání a vypínání.

Poznámky:

- Pokud se dva reproduktory nepodaří spárovat, vypněte oba zařízení a opakujte kroky 1, 2 a 3.
- Funkce TWS funguje pouze mezi stejnými reproduktory nebo s jinými reproduktory, které používají stejný mikroprocesor nebo řešení.

PŘEHRAVÁNÍ NA USB/ MICRO SD VSTUPU

1. Zapněte zařízení;
2. Vložte USB paměť nebo Micro SD kartu do příslušných vstupů (5/6). Přehrávání se spustí automaticky;
3. Pro pozastavení přehrávání stiskněte tlačítko ► II (16) na zařízení nebo tlačítko ► II (8) na dálkovém ovladači; displej zobrazí "PAUS";
4. Pro pokračování přehrávání stiskněte tlačítko ► II (16) na zařízení nebo na dálkovém ovladači (8) znovu;
5. Stiskněte tlačítko ► (17) na zařízení nebo tlačítko ► (9) na dálkovém ovladači, abyste během poslechu přeskočili na další skladbu. Stiskněte tlačítko ◀ (15) na jednotce nebo tlačítko ◀ (3) na dálkovém ovladači pro přeskočení na předchozí skladbu;
6. Pomocí číselné klávesnice (11) na dálkovém ovladači můžete přímo zadat číslo skladby, kterou chcete přehrát;
7. Stiskněte tlačítko REP (18) jednou, displej zobrazí "JEDNA" (pro nepřetržitě přehrávání stejné skladby); stiskněte ji podruhé, displej zobrazí "ALL" (pro nepřetržitě přehrávání všech skladeb obsažených v USB/Micro SD zařízení).

Poznámky:

- Přehrávač nemusí podporovat některá USB/microSD zařízení, což je způsobeno nekompatibilitou některých procesorů.
- Aby se předešlo škodlivému rušení, vždy připojujte USB zařízení přímo k jednotce, nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Naformátujte USB/Micro SD paměti ve formátu FAT (16 nebo 32) přímo z počítače.

LINE-IN

1. Zapněte zařízení a vyberte funkci "LINE";
2. Připojte jakoukoli jednotku s audio výstupem přes 3,5mm jack kabel na AUX IN vstup (4);
3. Nastavte externí zařízení z jeho ovládání.

RÁDIOVÝ PROVOZ (POUZE U EXPORTNÍCH VERZÍ)

AUTOMATICKÉ ZAPAMATOVÁNÍ STANIC

1. Zapněte zařízení a vyberte rádiovou funkci, na displeji se objeví frekvenční indikace;
2. Stiskněte tlačítko ► II (16) pro automatické vyhledávání a ukládání rozhlasových stanic. Vyhledávání/ukládání se zastaví, když
Kompletní skenování rádiového pásma je dokončeno. Na konci bude přehrána první uložená rozhlasová stanice.

STAŽENÍ ULOŽENÉ STANICE

- Stiskněte tlačítko ► (17) pro přechod na další stanici, stiskněte tlačítko 9(15) pro přechod na předchozí stanici.

Poznámky:

- FM příjem do značné míry závisí na místě, kde se zařízení nachází.
- Blízkost televizorů, neonových lamp nebo jiných domácích spotřebičů může způsobit rušení příjmu rozhlasových programů, v takovém případě zařízení odtáhnout pryč.

GUITAR-IN

Na tomto vstupu je možné vložit signál z jakéhokoli předzesilovaného přístroje.

1. Připojte jakýkoli předem zesílený hudební nástroj přes 6mm jack kabel k vstupu GUITAR IN (2);
2. Nastavte hlasitost pomocí GUITAR VOL (7) a externího zařízení z jeho ovládacích prvků.

MIKROFON

Vložte dodaný mikrofonní konektor do vstupu MIC (3), zapněte mikrofon pomocí spínače na rukojeti a upravte hlasitost a efekty pomocí ovládacích prvků MIC VOLUME (8), ECHO (11) a DELAY (12).

FUNKCE PRIORITY MIKROFONU

Stisknutím tlačítka M.PRI (22) můžete aktivovat nebo deaktivovat funkci priority mikrofonu, zvuk reproduktoru se automaticky sníží, když mluvíte do mikrofonu.

NAHRÁVÁNÍ

NAHRÁVÁNÍ DO USB PAMĚTI Z LINE IN A RÁDIA

1. Zapněte zařízení;
2. Vložte USB paměť do zásuvky (6);
3. Vyberte zdroj, který chcete přehrávat (LINE IN NEBO FM RADIO) a stiskněte tlačítko REC (24).
4. Stiskněte tlačítko REC znovu pro ukončení nahrávání; nahraný soubor bude uložen do USB paměti.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud nastane problém, postupujte podle kroků uvedených v tabulce níže.

Pokud problém stále nelze vyřešit, kontaktujte prosím svého prodejce.

Problém	Možná příčina	Řešení
Žádný zvuk, když je napájení zapnuté	1. Nepřichází žádný vstupní zdroj zvuku 2. Ovladač hlasitosti na nejnižší pozici 3. Vypínač hlasu 4. USB/Micro SD karta není zapojená	1. Vstupní AUX signál 2. Upravit hlasitost 3. Zapněte hlasový spínač 4. Zapojte USB/Micro SD kartu, přehrajte MP3
Zkreslený zvuk	1. Hlasitost je příliš hlasitá 2. Chyba audio souboru	1. Ztlum hlasitost 2. Zkontrolujte a změňte zvukový soubor
Z mikrofonu není slyšet žádný zvuk	1. Mikrofonní zásuvka nemusí být správně zapojený. 2. Vypínač mikrofonu nemusí být zapnutý. 3. Hlasitost mikrofonu je na nejnižší úrovni.	1. Ujistěte se, že mikrofon je správně zapojený do zásuvky. 2. Zapni mikrofon 3. Upravte hlasitost mikrofonu podle přání uživatele
Po vložení USB/Micro SD karty nepřichází žádný zvuk	1. Nesprávný formát souboru 2. USB/Micro SD nemusí být správně zapojená	1. Formát souboru by měl být MP3 2. Správně zapojte USB/Micro SD kartu
Nejde se nabíjet nebo baterie funguje jen krátce	1. Připojte napájecí kabel pro nabíjení 2. Baterie není plně nabitá 3. Možná skončila výdrž baterie	1. Zkontrolujte, jestli je napájecí kabel správně zapojený 2. Prodloužit dobu nabíjení; Obvykle to trvá 6-8 hodinu na úplné nabití 3. Vyměňte staré baterie se stejnou specifikací jako ty staré.
Reproduktor dělá hlasité hluky	1. Mikrofon zapnutý, ale možná Příliš blízko reproduktoru 2. Mikrofon zapnutý, ale nepoužívá se 3. Hlasitost mikrofonu může být příliš hlasitá 4. Používá se také mobilní telefon Blízko reproduktoru 5. Další bezdrátová zařízení mohou být umístěn velmi blízko reproduktoru	1. Mikrofon držte 2 metry od něj Předseda 2. Vypněte mikrofon, pokud ho nepoužíváte. 3. Nastavte hlasitost mikrofonu na nižší režim 4. Držte mobil dál od reproduktoru, zatímco ukončil hovor. 5. Držte reproduktor dál od ostatních bezdrátových sítí Vybavení

INFORMAČNÍ POZNÁMKA O ODSTRAŇOVACÍ BATERII

Varování: Tuto operaci by měli provádět pouze vysoce kvalifikovaní pracovníci!

ODSTRANĚNÍ BATERIE

Spotřebič by neměl být při této operaci zapojen do zásuvky!

1. Odstraňte šrouby, které upevňují horní ovládací panel;
2. Vyjměte ho a najděte baterii;
3. Odpojte baterii a vyjměte ji.

INFORMACE O LIKVIDAČNÍ BATERII

Použité baterie by neměly být vyhazovány s domácím odpadem ani házeny do ohně či vody. Použité baterie by měly být recyklovány nebo likvidovány v oddělených sběrných centrech odpadu.



Opatření pro správnou likvidaci produktu.

Symbol na zařízení označuje, že odpad musí být likvidován v "odděleném sběru", a proto produkt nesmí být likvidován společně s městským odpadem.

Uživatel musí produkt odnést do speciálních "oddělených sběrných center" poskytovaných místní samosprávou, nebo jej doručit maloobchodníku výměnou za nákup nového produktu.

Oddělený sběr odpadu a následné zpracování a likvidace podporují výrobu zařízení s recyklovanými materiály a omezují negativní dopady na životní prostředí a zdraví způsobené nekvalitním nakládáním s odpadem.

Nelegální likvidace produktu vede k vymáhání správních sankcí.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení:		Externí nabíječka 9V --- 3A
		Vnitřní dobíjecí lithium baterie 7,4V --- ,4000mAh
Maximální výkon zvuku:		130W
Maximální výkon převodu:		2,5 mW
Bezdrátové pásmo přenosu zvuku:		2,4GHz
FM rádiové frekvenční pásmo (exportní verze):		Rozměry 87,5-
108 MHz:		326x340x740 mm
Hmotnost:		11,1 kg



Zjednodušená deklarace shody EU

Výrobce TREVI S.p.a. prohlašuje, že typ zařízení XF 3150 KB je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění deklarace EU o shodě je dostupné na následující internetové adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF3150KB.pdf>

Zjednodušená deklarace souladu EU

Tímto TREVI S.p.a. deklaruje tento typ vybavení
"Přenosný reproduktor s vozíkem" model XF 3150 KB
je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění deklarace EU o shodě je dostupné na následující internetové adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF3150KB.pdf>



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (Rn) Itálie

Tel. 0541/756420

Fax 0541/756430

www.trevi.it

E-mail: info@trevi.it



Vyrobeno v